

平成24年度 事業報告書
(平成24年4月1日から平成25年3月31日まで)

特定非営利活動法人 宇都宮市国際交流協会

1 事業実施の結果

会員が主体となり、外国人のための日本語教室や日本人と在住外国人が楽しみながら異文化を相互に理解する交流事業、国際理解講演会、外国人への日本文化紹介、外国語講座などを実施し、国際交流・多文化共生に向けたさまざまな事業を展開した。

姉妹友好都市との交流事業においては、受入事業としてオルレアン市、タルサ市、チチハル市から訪問団や留学生の受け入れを行ったほか、派遣事業としてタルサ市へ中学生を派遣するなど4事業を宇都宮市から受託し、姉妹都市間及び青少年の国際理解の醸成を図った。また、自主事業として、マヌカウ市がオークランド市になって初めてとなる市民訪問団をオークランド市へ派遣し、市民交流を図った。

宇都宮市からの受託事業である国際交流プラザの管理運営においては、5ヶ国語による外国人相談窓口を国際交流プラザと市役所で実施し、在住外国人が抱える生活一般に関する相談への対応を通して外国人支援を行ったほか、毎月カフェサロンを開催し、国際交流プラザが国際交流・多文化共生の発信の場になるように努めた。

2 事業の実施に関する事項

(1) 特定非営利活動に係る事業

事業名	事業内容	実施日時	実施場所	従事者の人数	受益対象者の範囲 及び人数	支出額 (千円)
①国際貢献、国際協力に関する事業	国際理解講演会 違いを楽しみ、力に変える ～多文化共生“新”時代～	3月10日	市東市民 活動セン ター	講師1名、ボランテ ィア11名	来場者120名	341
②国際交流・多文化共生に関する情報資料の収集・提供	会報誌の発行 (No44, 45, 46)	7月18日 11月21日 3月20日	事務局	職員数名	市民(外国人含む) 及び会員	401
	情報スクランブルの発行 (No53, 54, 55, 56, 57, 58)	毎奇数月第 3水曜日	事務局	職員数名	市民(外国人含む) 及び会員	
	ホームページの管理と作成	4月～3月	事務局	職員数名	市民(外国人含む)	166
	ガイドブック作成	実施なし	—	—	—	0
③国際交流・多文化共生に関する研修・講習会及び啓発事業	多文化共生・国際理解等の講演会やパネルディスカッション (第10回私の国のもったいない)	実施なし	—	—	—	0
	国際交流活動報告パネル展	6月11日～ 23日	市民プラ ザロビー	事業委員会5つ 登録団体11団体	市民	0
	国際理解事業のための講師派遣 ・壬生町国際交流協会講演会	5月31日	壬生町	講師1名(ブラジル)	町民30名	1

・食文化における国際理解	7月17日	晃陽中学校	講師3名(リベリア・フィリピン)	中学生	
・子ども国際理解教室 「国際理解ってどんなこと？」	7月26日	河内生涯学習センター	講師1名(日本)	小学生30名	
「世界の遊び」	7月27日	〃	講師2名(ベトナム・ポーランド)	小学生30名	
「外国人から見た日本」	7月28日	〃	講師1名(インドネシア)	小学生30名	
「アフリカの民族楽器演奏」	7月28日	〃	講師3名(日本)	小学生30名	
「ペルーおやつ作り」	7月29日	〃	講師1名(ペルー)	小学生30名	
・ミニ国際交流日本文化体験	8月5日	緑ヶ丘地区青少年育成会	講師11名(中国8名、台湾1名、ネパール1名、韓国1名)	小中学生30名	
・西♪元気っ子クラブ 「世界の料理」	9月5日	西地区コミセン	講師1名(タイ)	大人10名	
「世界の遊び」	9月8日	〃	講師1名(フランス)	小学生25名	
「世界の料理」	9月12日	〃	講師1名(ブラジル)	大人10名	
・世界の料理教室 タイ編	9月20日	御幸が原コミセン	講師1名(タイ)	大人10名	
・UCIAの仕事について	9月27日	上戸祭小学校	講師1名(日本)	小学生133名	
・東ふるさと教室	10月20日	東地域コミセン	講師1名(韓国)	小学生15名	
・東小放課後子ども教室	11月14日	東宮っこSt	講師1名(メキシコ)	小学生30名	
・東小放課後子ども教室	11月16日	東宮っこSt	講師1名(中国)	小学生30名	
・国際理解講座	1月18日	栃木西中学校	講師1名(ブラジル)	中学生20名	
・総合学習「私たち地球人」	2月6日	上戸祭小学校	講師7名(フランス・ブラジル・ペルー・タイ・ラオス・ベトナム・韓国)	小学生134名	
防災体験交流事業	⑤で実施	—	—	—	0
がんばれお母さん・お父さん子育て支援 世界の絵本読み聞かせ	12月2日	うつのみや表参道スクエア	読み手：韓国、カナダ、パキスタン、ロシア ボランティア18名	大人25名 子供31名	64
ニューカマー外国人歓迎懇談会 「ようこそ！うつのみや」	9月9日 3月31日	ニューイタヤ 懇話室	コーディネーター：行政書士、英語、中国語、韓国語、タイ語、スペイン語、ポルトガル語、	外国人23名 外国人13名	64
UCIAラジオ番組 「手をつなごう 世界の仲間」	10月～3月、第2・4土曜日	CRT	職員数名 外国人12名	県民	473

④国際交流・多文化 共生に貢献できる人 材の育成	日本語ボランティア養成講座 座（受託）	4月14日～ 3月9日	福祉セン ターほか	講師2名、ボランテ ィア5名	受講者40名	290 及び宇都宮 市からの受託 事業で支出
	ボランティアのための日本語 教え方講座 中級	5月12日～6 月30日	福祉セン ター	講師1名、ボランテ ィア3名	受講者9名	81
	新入会員オリエンテーション	実施なし	—	—	—	0
	アクティブシニアのための英会話 ・前期（全20回） ・後期（全20回）	4月11日～ 9月26日 10月10日～ 3月13日	福祉セン ターなど ”	講師4名、ボランテ ィア5名 講師4名、ボランテ ィア5名	受講者15名 受講者15名	193
	旅行のための英会話 ・前期（全15回） ・後期（全15回）	4月10日～ 7月24日 10月9日～1 月29日	福祉セン ターなど ”	講師2名、ボランテ ィア4名 講師2名、ボランテ ィア4名	受講者15名	152
	フランス語講座 ・入門前期（全20回） ・入門後期（全20回） ・初級前期（全20回） ・初級後期（全20回）	4月8日～ 9月23日 10月14日～ 3月24日 4月8日～ 9月23日 10月14日～ 3月24日	福祉セン ターなど ” ” ”	講師1名、ボランテ ィア4名 講師1名、ボランテ ィア4名 講師1名、ボランテ ィア4名 講師1名、ボランテ ィア4名	受講者12名 受講者15名 受講者15名 受講者15名	360
	スペイン語講座 ・入門前期（全20回） ・入門後期（全20回） ・入門2（全20回） ・初級（全20回） ・中級（通年）	4月9日～ 9月24日 10月15日～ 3月25日 4月14日～9 月29日 10月13日～ 3月23日 4月～12月	福祉セン ターなど 国際交流 プラザ 国際交流 プラザ 国際交流 プラザ 福祉セン ター	講師1名、ボランテ ィア3名 講師1名、ボランテ ィア3名 講師1名、ボランテ ィア3名 講師1名、ボランテ ィア3名 講師1名	受講者10名 受講者10名 受講者10名 受講者10名 受講者5名	216
	中国語講座 ・入門前期・後期 ・初級前期（全20回）	実施なし 4月10日～9	福祉セン	講師1名、ボランテ	受講者11名	361

	・初級後期 (全 20 回)	月 18 日 10 月 9 日～ 3 月 12 日	ターなど "	ィア 5 名 講師 1 名、ボランテ ィア 4 名	受講者 10 名	
	・初中級後期 (全 40 回)	4 月 13 日～3 月 15 日	"	講師 1 名、ボランテ ィア 5 名	受講者 15 名 (前期) 受講者 12 名 (後期)	
	韓国語講座					217
	・入門 (全 20 回)	4 月 11 日～ 9 月 12 日	福祉セン ターなど	講師 1 名	受講者 15 名	
	・初級 (全 20 回)	10 月 10 日～ 3 月 13 日	"	講師 1 名	受講者 13 名	
	ボランティア通訳のための 月例英語研修会	毎月第 3 土 曜日	東市民活動 センター	講師 10 名、ボラン ティア 20 名	受講者 110 名	0
	日本文化ふれあい教室					20
	・折り紙	10 月 22 日	懇話室	講師 1 名	参加者 1 名	
	・日本料理	11 月 18 日	職員会館	講師 1 名	参加者 17 名	
	・生け花	12 月 16 日	懇話室	講師 1 名	参加者 9 名	
	外国人登録バンクの管理	4 月～3 月	事務局	職員数名	外国人登録者 72 名	0
⑤在住外国人、留学 生との交流及び相 談・支援事業	外国人のための日本語教室 (月曜日) 13:30～17:30 (日本語ひろば) (火曜日) 13:30～15:30 (水曜日) 10:00～12:00 13:30～15:30 (土曜日) 13:30～15:30 (木曜日) 18:00～20:00 (土曜日) 18:30～20:30 (火曜日) 18:30～20:30	4 月 2 日～3 月 27 日	国際交流 プラザ " " " " 福祉センター 北生涯学習センター 南生涯学習センター	ボランティア 64 名	受講者 118 名	1,296
	ふれあい日本語教室 (受託)	4 月 11 日～ 3 月 21 日	小学校 17 校・ 中学校 8 校	ボランティア 31 名	外国籍児童・生徒 91 名	⑨宇都宮市 からの受託 事業で支出
	夏休みふれあい日本語教室 (受託)	7 月 26 日～ 8 月 10 日	国際交流 プラザ	ボランティア 20 名	外国籍児童・生徒 20 名	
	春休みふれあい日本語教室 (受託)	3 月 25 日～4 月 5 日	"	ボランティア 17 名	外国籍児童・生徒 17 名	
	「生活者としての外国人」のため の日本語教育事業 (地域日本語教 育プログラム A) (受託・文化庁)	7 月 1 日～3 月 20 日	福祉セン ターなど	講師 4 名 運営委員 6 名	受講者 28 名	957
	ホストファミリーバンクの管理 ・TIA への紹介	10 月 27 日～28 日、	市内	ホストファミリー 2 家庭	留学生 2 名	0
	防災館見学・いちご狩りを 楽しむ会	6 月 3 日	上小倉町、 県防災館	ボランティア 10 名	参加者 100 名 (うち留学生 70 名)	48

	施設見学会	6月7日	クボタ、オシア	ボランティア8名	参加者28名(うち外国人9名)	42
	ハイキング&バーベキューの集い	9月30日	冒険活動センター	ボランティア5名	参加者24名	45
	国際交流ポトラックパーティ	毎月第2土曜日	東市民活動センター	ボランティア5名	参加者181名	50
	国際交流ポトラックパーティ ニューイヤーパーティ	2月3日	ニューイタヤ	ボランティア5名	参加者17名	42
	料理の集い(ペルー料理)	8月22日	職員会館	ボランティア5名	参加者24名	20
	スポーツの集い(卓球)	9月16日	市体育館	ボランティア8名	参加者67名	63
⑥様々な文化が共生する地域づくり事業	日本文化講師派遣	実施なし	—	—	—	0
	日本文化ふれあいの会	2月17日	市役所	ボランティア167名	参加者264名	296
	宮まつり・よさこい踊り	8月5日	大通り	ボランティア8名	参加者34名	35
	俳句の勉強会	4月～3月	市内	ボランティア数名	参加者96名	0
	国際交流まつり	実施なし	—	—	—	0
	国際交流のつどい	実施なし	—	—	—	0
⑦姉妹友好・文化友好都市をはじめとした世界諸都市との交流事業	オークランドへの市民訪問団	1月30日～2月7日	オークランド	ボランティア14名	参加者15名	610
	姉妹友好都市訪問団の派遣・受入れ(受託)	⑨で実施	—	—	—	⑨宇都宮市からの受託事業で支出
	宇都宮市姉妹文化友好都市の紹介パンフレット作成	9月～3月	懇話室	ボランティア7名	市民	0
	姉妹友好都市からの訪問団受け入れのための案内書作成と周知	実施なし	—	—	—	0
	姉妹友好都市交流の歴史と実績の作成	実施なし	—	—	—	0
⑧市民活動団体、登録団体、行政、企業との交流・連携及び協力事業	フェスタmy宇都宮2012 国際交流ひろば	5月27日	城址公園	ボランティア30名 ブース20団体 ステージ13団体	来場者60,000人(全体統計)	179
	経理事務及び会員管理	4月～3月	事務局	職員数名	市民及び会員	0
	宮っこフェスタ2012	10月13日	オリオンスクエア	ブース4団体 ステージ3団体	親子	17
	ファインフィールドフェスティバル2012	4月14日、15日	文化会館	ボランティア20名	市民	46
	七夕まつり	8月3日～6日	オリオン通り	ボランティア5名	市民	9
	鎌倉・横浜バスツアー	11月11日	鎌倉・横浜	ボランティア数名	参加者20人	
協会の運営及び活性化事業	4月～3月	国際交流プラザ	ボランティア496人	市民及び会員	252	
⑨国際交流・多文化共生に係る宇都宮市からの受託事業	日本語学習支援ボランティア養成業務	④で実施	—	—	—	295
	日本語が必要な児童生徒への日本語指導業務	⑤で実施	—	—	—	2,757

	国際交流プラザ管理運営等業務					14,553
	<ul style="list-style-type: none"> ・プラザ管理運営 ・外国人相談業務 <p>月：ポ・ス、火：中、 水：夕、金：英 第4日曜日：ポ・ス・中・ 夕・英（予約制）</p> <p>木：ポ・ス・中（中：第2木曜） 木：ポ・ス・夕・英（夕・英：第2木曜）</p> <ul style="list-style-type: none"> ・情報誌「おーい！」発行 （日・英・中・ポ・夕） ・カフェサロン ・宇都宮市通訳ボランティア派遣業務 	<p>4月～3月</p> <p>4月～3月</p> <p>15:00～18:00</p> <p>9:00～12:00</p> <p>14:00～17:00</p> <p>4月～3月</p> <p>毎月第4日 曜日</p> <p>4月～3月</p>	<p>国際交流 プラザ</p> <p>市役所</p> <p>国際交流 プラザ</p> <p>国際交流 プラザ</p> <p>〃</p>	<p>職員7名及び相談員 10名</p> <p>職員7名、ボランテ ィア数名</p> <p>ボランティア8名</p> <p>通訳者3名</p>	<p>2,632件</p> <p>毎月1800部 Eメール135名 参加者460名</p> <p>3件（スペイン語、ポルトガル語）</p>	
	姉妹友好都市交流事業					1,531
	タルサ市からの市民訪問団受入	10月19日～21日	市内	ボランティア数名 ホストファミリー8家庭	訪問団員12名	
	オルレアン市への青少年派遣	実施なし	—	—	—	
	オルレアン市からの青少年訪問団受入	2月10日～23日	市内・県内	ボランティア10名 ホストファミリー15家庭	引率2名、高校生18名	
	タルサ市への中学生派遣	3月23日～29日	タルサ市	ボランティア5名	引率3名、派遣生20名	
	チチハル市からの語学留学生受け入れ	9月28日～12月20日	宇大	ボランティア数名	留学生1名	

(2) その他の事業

事業名	事業内容	実施日時	実施場所	従事者の人数	受益対象者の範囲 及び人数	支出額 (千円)
①物品等販売事業	駐車券販売 日光江戸村チケット販売	4月～3月	事務局	職員数名	会員 姉妹都市訪問団	724
②広告事業	機関紙などでの広告掲載	4月～3月	事務局	職員数名	会報誌3社、HP3社	0
③通訳・翻訳事業等	翻訳・通訳	4月～3月	事務局等	翻訳者・通訳者数名	翻訳77件 通訳15件	918
	TOEIC公開テスト運営事業	<p>5月27日</p> <p>7月22日</p> <p>9月23日</p> <p>11月18日</p> <p>1月13日</p> <p>3月17日</p>	<p>宇大峰校舎</p> <p>宇大峰校舎</p> <p>宇大工学部</p> <p>宇大工学部</p> <p>宇大工学部</p> <p>宇大工学部</p>	<p>試験官等24名</p> <p>試験官等18名</p> <p>試験官等20名</p> <p>試験官等19名</p> <p>試験官等25名</p> <p>試験官等29名</p>	<p>受験者461名</p> <p>受験者350名</p> <p>受験者301名</p> <p>受験者280名</p> <p>受験者451名</p> <p>受験者550名</p>	1,318